

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Факультет иностранных языков

УТВЕРЖДЕНО:
Декан ФИЯ

О.В. Нагель

Рабочая программа дисциплины

Практический курс второго иностранного языка
(английский язык)

по направлению подготовки

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки:
«Перевод и переводоведение»

Форма обучения
Очная

Квалификация
Бакалавр

Год приема
2024

СОГЛАСОВАНО:
Руководитель ОП
Д.Б.Королева

Председатель УМК
О.А.Обдалова

Томск – 2026

1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;

ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИОПК-3.2 Создает иноязычное высказывание в соответствии с различными регистрами и ситуациями общения.

ИОПК-3.3 Выбирает релевантные грамматические, лексические, идиоматические структуры для передачи заданного смысла в соответствии с регистром общения.

ИОПК-4.2 Выстраивает коммуникацию с представителями иной культуры с учётом национально-культурной специфики речевого поведения носителей изучаемого и родного языков, применяя стратегии стабилизации взаимодействия и изменяя собственное коммуникативное поведение в интерактивном процессе.

ИОПК-4.3 Достигает поставленных целей в межкультурной коммуникации, соблюдая этические и этикетные речевые нормы и выбирая релевантные коммуникативные стратегии в ситуациях пересечения культур.

2. Задачи освоения дисциплины

– Освоить лексические, грамматические, фонетические структуры изучаемого языка, особенности различных регистров общения, национально-культурную специфику речевого поведения носителей родного и иностранного языков, этические и этикетные нормы и коммуникативные стратегии взаимодействия в ситуациях пересечения культур.

– Научиться создавать и понимать иноязычное высказывание в соответствии с различными регистрами и ситуациями общения.

– Научиться выбирать релевантные грамматические, лексические, идиоматические структуры для передачи заданного смысла в соответствии с регистром общения.

– Научиться выстраивать коммуникацию с представителями иной культуры с учётом национально-культурной специфики речевого поведения носителей изучаемого и родного языков, применяя стратегии стабилизации взаимодействия и изменяя собственное коммуникативное поведение в интерактивном процессе.

– Научиться достигать поставленных целей в межкультурной коммуникации, соблюдая этические и этикетные речевые нормы и выбирая релевантные коммуникативные стратегии в ситуациях пересечения культур.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к обязательной части образовательной программы.

4. Семестры освоения и формы промежуточной аттестации по дисциплине

Семестр 1 – зачет.

Семестр 2– зачет с оценкой.

Семестр 3 – экзамен.

Семестр 4 – зачет.

Семестр 5 – экзамен.

Семестр 6 – экзамен.

Семестр 7 – экзамен.

Семестр 8 – экзамен.

5. Входные требования для освоения дисциплины

Для успешного освоения дисциплины требуются компетенции, сформированные в ходе освоения образовательных программ предшествующего уровня образования.

В зависимости от уровня владения изучаемым языком, достигнутым в средней школе, обучение далее будет строиться на одном из 3 уровней: начальном, среднем, повышенном.

6. Язык реализации

Русский

7. Объем дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 41 з.е., 1476 часов, из которых:

– лекции: 0 ч;

– семинарские занятия: 0 ч;

– практические занятия: 717,85 ч;

– лабораторные работы: 0 ч;

в том числе практическая подготовка: 0 ч.

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

Объем дисциплины по семестрам:

Семестр 1 – 4 з.е. (144 ч), ПЗ (практ. занятия) 72 ч, СР (самост. работа) 68,15 ч.

Семестр 2 – 4 з.е. (144 ч), ПЗ 72 ч, СР 59,4 ч.

Семестр 3 – 6 з.е. (216 ч), ПЗ 108 ч, СР 66,6 ч.

Семестр 4 – 5 з.е. (180 ч), ПЗ 72 ч, СР 104,15 ч.

Семестр 5 – 6 з.е. (216 ч), ПЗ 96 ч, СР 79,2 ч.

Семестр 6 – 5 з.е. (180 ч), ПЗ 96 ч, СР 43,2 ч.

Семестр 7 – 5 з.е. (180 ч), ПЗ 72 ч, СР 68,4 ч.

Семестр 8 – 6 з.е. (216 ч), ПЗ 72 ч, СР 121,8 ч.

Примечание: Все цифры указаны согласно учебному плану; дробные значения возникают в результате автоматических вычислений и требуют округления.

На подготовку к экзамену отводится 31,7 ч, на проведение экзамена – 4,3 ч.

На подготовку к зачету с оценкой отводится 6,75 ч, на проведение зачета с оценкой отводится 2,25 ч.

На подготовку и проведение зачета без оценки не предусмотрено отдельное время, зачет проводится на последнем практическом занятии.

8. Содержание дисциплины, структурированное по уровням и темам

Начальный уровень

Семестр 1 (ПЗ 72, СР 68), учебник *Upstream A2*

Вводный фонетический курс

Произношение и обозначение гласных, дифтонгов и согласных; основные правила чтения буквосочетаний и типов слогов

Тема 1. Работа, отдых

Unit 1. Daily activities, weekend activities

Грамматические аспекты: Present simple, present continuous, adverbs of frequency

Тема 2. Знаменитые люди, Типы домов, музеи

Unit 2. Famous people, past experience

Грамматические аспекты: Past simple, wh-questions, used to

Тема 3. Праздники, развлечения, планы на Новый год и каникулы

Unit 3. Holidays, transport, festivals

Грамматические аспекты: Present perfect, present perfect vs past simple, going to

Семестр 2 (ПЗ 72, СР 59)

Тема 4. Погода, животные

Unit 4. Weather, geographical features, animal kingdom

Грамматические аспекты: Comparatives/superlatives, the definite article

Тема 5. Катастрофы, аварии

Unit 5. Disasters, accidents, precautions

Грамматические аспекты: Past continuous, mustn't – can, past perfect

Тема 6. Проблемы со здоровьем, медицинские профессии

Unit 6. Health problems. Medical professions, lifestyle

Грамматические аспекты: Future simple, Conditionals type 0 & 1, modal verbs

Семестр 3 (ПЗ 108, СР 67)

Тема 7. Продукты и напитки, магазины, деньги

Unit 7. Food, drinks, shops and money

Грамматические аспекты: Countable/uncountable nouns, will vs going to

Тема 8. Черты характера, спорт

Unit 8. Character qualities, sports, entertainment

Грамматические аспекты: Infinitive, gerund, -ing/ed participles

Тема 9. Технологии, изобретения, приспособления

Unit 9. Gadgets, inventors, technology

Грамматические аспекты: Order of adjectives, the passive, question tags

Тема 10. Космос, загадочные явления, окружающая среда

Unit 10. Space, unexplained mysteries, environment

Грамматические аспекты: Reported speech, relative pronouns

Семестр 4 (ПЗ 72, СР 104), учебник *Upstream B1*

Тема 11. Люди, черты характера

Unit 1. Heroes and Villains (people – character and appearance)

Грамматические аспекты: Present simple/continuous, stative verbs, adverbs of frequency, question words, phrasal verbs: get

Тема 12. Работа, город – деревня, Томск – студенческий город

Unit 2. Lifestyle (jobs and places, lifestyles, the city and country)

Грамматические аспекты: Comparatives, superlatives, infinitive forms, phrasal verbs: put

Тема 13. Окружающая среда, исчезающие виды животных

Unit 3. Earth calling (the environment, endangered species)

Грамматические аспекты: Present perfect simple / present perfect continuous, clauses of purpose, phrasal verbs: run

Семестр 5 (ПЗ 96, СР 79)

Тема 14. Путешествия, рассказы о каникулах

Unit 4. Travellers' Tales (holidays, climate/weather, transport)

Грамматические аспекты: Present/past participles, past simple/continuous, used to, phrasal verbs: come

Тема 15. Магазины и покупки, одежда и аксессуары

Unit 5. On offer (shops and shopping)

Грамматические аспекты: Modal verbs, too/enough, order of adjectives, phrasal verbs: look

Тема 16. Празднования. Фестивали и мероприятия

Unit 6. Happy Days! (Celebrations, festivals and events)

Грамматические аспекты: Future forms, Future continuous, phrasal verbs: break

Тема 17. Рестораны и кафе, еда, напитки, празднование Рождества

Unit 7. Eating out (places to eat, food and drinks)

Грамматические аспекты: Countables/uncountables, indefinite pronouns, past perfect simple, phrasal verbs: give

Семестр 6 (ПЗ 96 ч, СР 43)

Тема 18. Спорт, несчастные случаи, травмы

Unit 8. Fit for life (sport, accidents and injuries)

Грамматические аспекты: The passive, with/by, conditionals type 0 & 1, if/unless, linkers, phrasal verbs: bring

Тема 19. Развлечение, искусство, благотворительность

Unit 9. Going out (entertainment, the arts, charity)

Грамматические аспекты: Conditionals type 2 & 3, wishes, relative clauses, so/neither, phrasal verbs: turn

Тема 20. Технологии, образование

Unit 10. Fast Forward (technology and education)

Грамматические аспекты: Clauses of concession, all/most/some, reported speech, indirect questions, causative form, phrasal verbs: take

Семестр 7 (ПЗ 72 ч, СР 68), учебник *Upstream B2*

Тема 21. Мой дом, жилища

Unit 1. My home is my castle (dwellings)

Грамматические аспекты: Present tenses, adverbs of frequency, state verbs, phrasal verbs: break, bring, hold

Тема 22. Жизненные ценности

Unit 2. Where there's life, there's hope (life events)

Грамматические аспекты: past tenses, used to/would, phrasal verbs: carry, come, keep

Тема 23. Путешествия

Unit 3. Travel broadens the mind (travel holidays, festivals)

Грамматические аспекты: Future tenses, conditionals type 0 & 1, articles, phrasal verbs: cut, do, let

Семестр 8 (ПЗ 72 ч, СР 122)

Тема 24. Окружающая среда, энергия

Unit 4. Earth is dearer than gold (environment, energy)

Грамматические аспекты: comparisons, too/enough, order of adjectives, gerund/infinitive, phrasal verbs: fall, get, look

Тема 25. Здоровье

Unit 5. Early to bed... (health, daily routines)

Грамматические аспекты: -ed/-ing participles, modal verbs, deductions, question tags, phrasal verbs: give, go, make

Тема 26. Спорт и развлечения

Unit 9. Every man to his taste (sports and entertainment)

Грамматические аспекты: Conditional type 2 & 3, wishes, would rather, phrasal verbs: run, see, set

Тема 27. Средства массовой информации

Unit 10. Spread the news (the media, disasters, crime)

Грамматические аспекты: Future perfect, the passive, linkers and quantifiers, reported speech, phrasal verbs: stand, take, turn, put

Средний уровень

Семестр 1 (ПЗ 72, СР 68), учебник *Upstream B2*

Вводно-коррективный курс

Вводная тема: Томск – студенческий город

Грамматические аспекты: Word order in statements and questions, types of questions, the noun, the adjective

Тема 1. Мой дом, жилища

Unit 1. My home is my castle (dwellings)

Грамматические аспекты: Present tenses, adverbs of frequency, state verbs, phrasal verbs: break, bring

Тема 2. Жизненные ценности

Unit 2. Where there's life, there's hope (life events)

Грамматические аспекты: past tenses, used to/would, phrasal verbs: carry, come

Семестр 2 (ПЗ 72, СР 59)

Тема 3. Путешествия

Unit 3. Travel broadens the mind (travel holidays, festivals)

Грамматические аспекты: Future tenses, conditionals type 0 & 1, articles, phrasal verbs: cut, do

Тема 4. Окружающая среда, энергия

Unit 4. Earth is dearer than gold (environment, energy)

Грамматические аспекты: comparisons, too/enough, order of adjectives, gerund/infinitive, phrasal verbs: fall, get

Семестр 3 (ПЗ 108, СР 67)

Тема 5. Здоровье

Unit 5. Early to bed... (health, daily routines)

Грамматические аспекты: -ed/-ing participles, modal verbs, deductions, question tags, phrasal verbs: give, go

Тема 6. Безопасность

Unit 6. Better safe than sorry (technology, crime)

Грамматические аспекты: order of adjectives, the passive, relative clauses, phrasal verbs: hold, keep

Тема 7. Потребительский мир: покупки, реклама

Unit 7. Penny wise, pound foolish (shopping, advertising)

Грамматические аспекты: causative form, reported speech (statements, questions, orders), phrasal verbs: let, look

Семестр 4 (ПЗ 72, СР 104)

Тема 8. Здоровое питание

Unit 8. You are what you eat (food, healthy eating, eating habits)

Грамматические аспекты: pronouns (some, any, no, (a) little, (a) few), countable/uncountable nouns, reported speech (special introductory verbs), phrasal verbs: make, put

Тема 9. Спорт в нашей жизни. Развлечения

Unit 9. Every man to his taste (sports and entertainment)

Грамматические аспекты: Conditionals Type 2 & 3, wishes, would rather, phrasal verbs: run, see, set

Тема 10. Средства массовой информации

Unit 10. Spread the news (the media, disasters)

Грамматические аспекты: future perfect, linkers and quantifiers (either/neither, although, both, all, none), phrasal verbs: stand, take, turn

Семестр 5 (ПЗ 96, СР 79), учебник *Upstream C1*

Тема 11. Успех и достижения

Unit 1. Something to shout about (ambition, success, achievement, happiness)

Грамматические аспекты: Gerund, infinitive

Тема 12. Досуг и развлечения
Unit 2. Escape Artists (travel, entertainment, leisure, relaxing)
Грамматические аспекты: The present, stative verbs

Тема 13. Характер и взаимоотношения
Unit 3. People Power (people, families, appearances, characteristics)
Грамматические аспекты: The past, used to and would

Семестр 6 (ПЗ 96 ч, СР 43)

Тема 14. Проблемы современного общества
Unit 4. Growing Concerns (social problems, civil liberties, unemployment, poverty, international issues, environmental problems)
Грамматические аспекты: The passive, the causative

Тема 15. Современные технологии и технологическое развитие
Unit 5. Our Changing World (technology, computers, space travel, technology in everyday life)
Грамматические аспекты: The future

Тема 16. Работа и профессия
Unit 6. A Job Well Done (work, the work place, business, professions)
Грамматические аспекты: Conditionals and wishes

Семестр 7 (ПЗ 72 ч, СР 68)

Тема 17. Здоровый образ жизни: медицина и спорт
Unit 7. Fit for Life (health, fitness, medicine, sport and exercise)
Грамматические аспекты: Inversions, modal verbs

Тема 18. Школа и университет
Unit 8. Live and Learn (school, education, university life, educational issues)
Грамматические аспекты: Relatives

Семестр 8 (ПЗ 72 ч, СР 122)

Тема 19. Имидж и мода
Unit 9. The Image Business (the fashion industry, image, the visual arts)
Грамматические аспекты: Reported speech and reporting verbs

Тема 20. Шопинг, экономика, реклама
Unit 10. Shop Around (shopping, the economy, advertising, money)
Грамматические аспекты: Articles and punctuation

Повышенный уровень

Семестр 1

Вводная тема. Томск – студенческий город
Tomsk as a Student City. Tomsk State University

Тема 1. Успех и достижения
Unit 1. Something to shout about (ambition, success, achievement, happiness)
Грамматические аспекты: Gerund, infinitive

Тема 2. Досуг и развлечения
Unit 2. Escape Artists (travel, entertainment, leisure, relaxing)
Грамматические аспекты: The present, stative verbs

Семестр 2

Тема 3. Характер и взаимоотношения
Unit 3. People Power (people, families, appearances, characteristics)
Грамматические аспекты: The past, used to and would

Тема 4. Проблемы современного общества

Unit 4. Growing Concerns (social problems, civil liberties, unemployment, poverty, international issues, environmental problems)

Грамматические аспекты: The passive, the causative

Семестр 3

Тема 5. Современные технологии и технологическое развитие

Unit 5. Our Changing World (technology, computers, space travel, technology in everyday life)

Грамматические аспекты: The future

Тема 6. Работа и профессия

Unit 6. A Job Well Done (work, the work place, business, professions)

Грамматические аспекты: Conditionals and wishes

Тема 7. Здоровый образ жизни: медицина и спорт

Unit 7. Fit for Life (health, fitness, medicine, sport and exercise)

Грамматические аспекты: Inversions, modal verbs

Семестр 4

Тема 8. Школа и университет

Unit 8. Live and Learn (school, education, university life, educational issues)

Грамматические аспекты: Relatives

Тема 9. Имидж и мода

Unit 9. The Image Business (the fashion industry, image, the visual arts)

Грамматические аспекты: Reported speech and reporting verbs

Тема 10. Шопинг и реклама

Unit 10. Shop Around (shopping, the economy, advertising, money)

Грамматические аспекты: Articles and punctuation

Семестр 5

Тема 11. Коммуникация в современном мире

Unit 1. Getting the Message Across (means of communication, facial expressions, ways of speaking, the Internet)

Грамматические аспекты: Modal verbs

Тема 12. Образование и эмоциональный интеллект

Unit 2. The Happiest Days of your Life (education, literacy, university studies, educational systems)

Грамматические аспекты: Conditionals

Тема 13. Средства массовой информации

Unit 3. Extra! Extra! (media, journalism, newspapers, advertising, reporting news)

Грамматические аспекты: The passive

Семестр 6

Тема 14. Транспорт и путешествия

Unit 4. Planes, Trains and Automobiles (means of transport, technology, travel, places to visit, signs, air travel, sea travel)

Грамматические аспекты: Inversion

Тема 15. Здоровье и медицина

Unit 5. The Science of Life (health, illnesses, medicine, exercising, healthy eating)

Грамматические аспекты: Reported speech, tense revision

Тема 16. Искусство и развлечения

Unit 6. The Art of Entertainment (the arts, music, forms of entertainment, festivals, cultural events)

Грамматические аспекты: Gerund/infinitive

Семестр 7

Тема 17. Спортивные достижения

Unit 7. Born to Win! (sports personalities, world records, sports)

Грамматические аспекты: Gerund/infinitive

Тема 18. Проблемы в современном мире и обществе

Unit 8. Respect! (social issues, historical events, racism, politics, human rights, globalization, ageism)

Грамматические аспекты: Future tenses

Семестр 8

Тема 19. Карьера и рабочее место

Unit 9. Another Day, Another Dollar (work and business, the workplace, careers, professional skills)

Грамматические аспекты: Future tenses

Тема 20. Экология и проблемы окружающей среды

Unit 10. Our Planet, Our Home (the environment, recycling, environmental problems, ecology)

Грамматические аспекты: Concession/comparison

9. Текущий контроль по дисциплине

Текущий контроль по дисциплине проводится путем контроля посещаемости, тестов по пройденным разделам, письменным работам, выполнения домашних заданий и фиксируется в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр.

10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации

Зачет в первом и четвертом семестрах выставляется автоматически посетившим не менее 80% практических занятий и выполнившим не менее 80% домашних работ. Студенты, посетившие менее 80% занятий, должны сдать все лексико-грамматические тесты и письменные работы за семестр, а также вокабуляр по пройденным темам.

Зачет с оценкой во втором семестре выставляется по текущей успеваемости для посетивших не менее 80% практических занятий и выполнивших не менее 80% домашних заданий и пересказу/реферированию текста. Студенты, посетившие менее 80% занятий, допускаются к зачету после сдачи обязательных работ семестра (тесты, презентации, письменные работы) и вокабуляра по пройденным темам.

Пример текста для пересказа на зачете с оценкой (начальный уровень):

The British Museum Library

The British Museum has one of the largest libraries in the world. The British Museum Library has a very big collection of printed books and manuscripts, both old and new. It has a copy of every book that is printed in the English language, so that there are more than six million books there. They receive nearly two thousand books and papers daily.

You can see beautifully illustrated old manuscripts which they keep in glass cases. You can also find there some of the first books printed by Caxton. Caxton was a printer who lived in the fifteenth century. He made the first printing-press in England.

Many famous men have read and studied in the reading room of the British Museum. Charles Dickens, a very popular English writer and author of *David Copperfield*, *Oliver Twist*, *Dombey and Son* and other books, spent a lot of time in the British Museum Library.

Экзамены в третьем и пятом-восьмом семестрах проводятся в письменной форме (стандартный тест из УМК к учебнику или тест, составленный на его основе в Moodle) и в устной форме по билетам. Студенты, посетившие менее 80% занятий,

допускаются к экзамену после сдачи обязательных работ семестра (тесты, презентации, письменные работы) и вокабуляра по пройденным темам.

Экзаменационный билет содержит 2 практических задания:

- 1) чтение и пересказ/реферирование текста с подготовкой 10-15 мин;
- 2) спонтанное говорение на пройденные темы по вопросам, картинкам или фразам для обсуждения.

Пример текста для пересказа/реферирования (средний уровень, семестр 3):

Junk Food Should Be Allowed In School

Obesity is a growing problem that we should take seriously. But the way to solve it is not to limit the choice of food in schools as children will just fill up on unhealthy food outside of schools. Instead we need to increase the amount of sport and exercise in schools and educate children about eating healthily.

At the same time we should encourage parents to provide a balanced diet for their children. Schools need to teach pupils about how to make healthy choices and what makes a balanced diet. They need education on what's good for you but then need to be given the chance to choose for themselves between an apple and a chocolate bar. Otherwise as soon as they're out of school, they'll still eat three chocolate bars because you haven't changed their mindset. They may even eat more junk food on purpose as an act of rebellion. So schools should serve a range of food, not just salads and other "health foods", in order to provide such a choice.

A balanced diet includes small amounts of sugar, fat and salt – how do you decide what is healthy and what is not? Portions are key to a healthy diet. If pupils are very active and involved in sport, they may need to eat a lot of calories. You have to teach children and their parents to make responsible choices for themselves. Students are eating enough junk food outside the schools. If the schools do not encourage healthy eating habits, nothing will. Schools should sell other healthier snacks instead.

The upbringing of children is mostly down to parents – the state shouldn't take the job on through its schools. There is a difference between providing something healthy as a free extra and limiting children's access to food at lunchtime. You won't make a difference with school meals if a child can just have an extra Macdonald's burger on the way home if they are hungry.

If a school wants to make a difference, they should have more compulsory PE lessons to improve children's fitness levels. The difference between cigarettes and unhealthy foods is that even smoking occasionally is bad for your health, whereas eating fat, sugar and salt in moderation is not bad for you. It's important to learn about how to make choices for a balanced diet. If children don't eat healthily at home they are more likely to avoid healthy school dinners. Instead they will bring an unhealthy packed lunch or go out of school for junk food in the lunch-hour.

Figures show that since the Jamie Oliver campaign in the UK, demand for school dinners has gone down by 20%. So there is no quick fix to encourage healthy eating and school meal campaigns may even be unhelpful. Tackling obesity properly will mean changing our food culture and that will involve the media, advertisers, food retailers and educators all playing a part.

Пример вопросов для спонтанного говорения (повышенный уровень, семестр 5):

1. Do you believe that text-messages are destroying the language? Support your view.
2. What are the advantages and disadvantages of home schooling for young children?
3. Do you agree with the quotation: "Journalism can never be silent: that is its greatest virtue and its greatest fault" (H.A. Grunwald)?

Результаты зачета с оценкой и экзаменов определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Текущий контроль влияет на оценку и составляет не менее 50% от общего балла.

Оценка «отлично» ставится при выполнении теста выше, чем на 85%, правильной передачи содержания текста, использовании изученной лексики и грамматики при устном ответе, минимальных ошибках-оговорках.

Оценка «хорошо» ставится при выполнении теста на 75-85%, правильной передачи содержания текста за исключением неважных деталей, использовании изученной лексики и грамматики при устном ответе, небольшом количестве ошибок, не препятствующих пониманию.

Оценка «удовлетворительно» ставится при выполнении теста на 65-74%, понимании общей сути прочитанного текста, говорении с большим количеством ошибок, иногда затрудняющих коммуникацию.

Оценка «неудовлетворительно» ставится при выполнении теста менее, чем на 65%, непонимании основного содержания прочитанного текста, неспособности осуществить коммуникацию в рамках изученной тематики.

Устные задания и вопросы проверяют сформированность следующих компетенций:
ОПК-3 – способность порождать и понимать письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;

ОПК-4 – способность осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной форме, соблюдая этические и этикетные речевые нормы, применяя стратегии стабилизации взаимодействия и изменяя собственное коммуникативное поведение в интерактивном процессе.

11. Учебно-методическое обеспечение

Учебно-методическое обеспечение дисциплины включает:

а) семестровые электронные учебные курсы по дисциплине в электронном университете «Moodle»;

б) оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине;

в) списки слов и выражений по разделам к основным учебникам.

12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет

Основная литература:

Evans, V. *Upstream : Elementary Student's Book (A2)* / Virginia Evans, Jenny Dooley. – Express Publishing, 2019. – 104 p.

Evans, V. *Upstream : Elementary Workbook (A2)* / Virginia Evans, Jenny Dooley. – Express Publishing, 2020. – 88 p.

Evans, V. *Upstream : Pre-Intermediate Student's Book (B1)* / Virginia Evans, Jenny Dooley. – Express Publishing, 2019. – 152 p.

Evans, V. *Upstream : Pre-Intermediate Workbook (B1)* / Virginia Evans, Jenny Dooley. – Express Publishing, 2020. – 88 p.

Evans, V. *Upstream : Intermediate Student's Book (B2)* / Virginia Evans, Jenny Dooley. – Express Publishing, 2020. – 222 p.

Evans, V. *Upstream : Intermediate Workbook (B2)* / Virginia Evans, Jenny Dooley. – Express Publishing, 2014. – 152 p.

Evans, V. *Upstream : Advanced Student's Book (C1)* / Virginia Evans, Jenny Dooley, Lynda Edwards. – Express Publishing, 2019. – 264 p.

Evans, V. *Upstream : Advanced Workbook (C1)* / Virginia Evans, Lynda Edwards. – Express Publishing, 2008. – 136 p.

Evans, V. *Upstream : Proficiency Student's Book (C2)* / Virginia Evans, Jenny Dooley, Lynda Edwards. – Express Publishing, 2019. – 180 p.

Evans, V. *Upstream : Proficiency Workbook (C2)* / Virginia Evans, Jenny Dooley, Lynda Edwards. – Express Publishing, 2020. – 264 p.

Дополнительная литература:

Уровень А2

Foley, M. *New Total English : Elementary Student's Book* / Mark Foley, Diane Hall. – Pearson Education Limited, 2nd ed., 2013. – 160 p.

Foley, M. *New Total English : Elementary Workbook with Key* / Mark Foley, Diane Hall. – Pearson Education Limited, 2nd ed., 2011. – 96 p.

Latham-Koenig, Ch. *English File : Elementary Student's Book* / Christina Latham-Koenig, Clive Oxenden, Paul Seligson. – Oxford University Press, 3rd ed., 2016. – 168 p.

Latham-Koenig, Ch. *English File : Elementary Workbook with Key* / Christina Latham-Koenig, Clive Oxenden, Paul Seligson, Jane Hudson. – Oxford University Press, 3rd ed., 2016. – 96 p.

Soars, J. *Headway : Elementary Student's Book* / John and Liz Soars, Paul Hancock. – Oxford University Press, 5th ed., 2018. – 156 p.

Soars, J. *Headway : Elementary Workbook with Key* / John and Liz Soars, Jo McCaul. – Oxford University Press, 5th ed., 2019. – 96 p.

Уровень В1

Baker, Ch. *Headway : Culture and Literature Companion : Pre-Intermediate* / Christopher Baker, Libby Mitchell, Katherine Goff. – Oxford University Press, 5th ed., 2019. – 48 p.

Crace, A. *New Total English : Pre-Intermediate Student's Book* / Araminta Crace, Richard Acklam. – Pearson Education Limited, 2014. – 160 p.

Clare, A. *New Total English : Pre-Intermediate Workbook with Key* / Antonia Clare, JJ Wilson, Will Moreton. – Pearson Education Limited, 2011. – 96 p.

Evans, D. *Grammarway 2 : Book with Answers* / Virginia Evans, Jenny Dooley. – Express Publishing, 2008. – 192 p.

Soars, J. *Headway : Pre-Intermediate Student's Book* / John and Liz Soars, Paul Hancock. – Oxford University Press, 5th ed., 2019. – 160 p.

Soars, J. *Headway : Pre-Intermediate Workbook with Key* / Liz Soars, John Soars, Jo McCaul. – Oxford University Press, 5th ed., 2019. – 96 p.

Уровень В2

Evans, V. *Grammarway 3 : Book with Answers* / Virginia Evans, Jenny Dooley. – Express Publishing, 2019. – 216 p.

Soars, J. *Headway : Intermediate Student's Book* / John and Liz Soars, Paul Hancock. – Oxford University Press, 5th ed., 2019.

Soars, J. *Headway : Intermediate Workbook with Key* / Liz Soars, John Soars, Jo McCaul. – Oxford University Press, 5th ed., 2019. – 96 p.

Murphey, R. *English Grammar in Use (B1-B2)* / Raymond Murphey. – Cambridge English, 5th ed., 2019. – 390 p.

Уровень В2+

Dooley, J. *Grammarway 4* : Jenny Dooley, Virginia Evans. – Express Publishing, 2021. – 278 p.

Evans, V. *Upstream : Upper-Intermediate Student's Book* / Virginia Evans, Bob Obee. – Express Publishing, 2020. – 264 p.

Evans, V. *Upstream : Upper-Intermediate Workbook* / Virginia Evans, Bob Obee. – Express Publishing, 2014. – 136 p.

Oakes, S. *Speakout : Upper-Intermediate Student's Book* / Steve Oakes, Frances Eales. – Pearson Education Limited, 2015. – 176 p.

Oakes, S. *Speakout : Upper-Intermediate Workbook with Key* / Steve Oakes, Frances Eales, Louis Harrison. – Pearson ESL, 2015. – 96 p.

Soars, J. *New Headway : Upper-Intermediate Student's book* / John and Liz Soars. – Oxford University Press, 4th ed., 2019. – 160 p.

Soars, J. *New Headway : Upper-Intermediate Workbook with Key* / John Soars, Liz Soars, Jo McCaul. – Oxford University Press, 4th ed., 2019. – 104 p.

Уровень C1

Latham-Koenig, Ch. *English File : Advanced Student's Book* / Christina Latham-Koenig, Clive Oxenden, Jerry Lambert. – Oxford University Press, 2015. – 175 p.

Latham-Koenig, Ch. *English File : Advanced Workbook with Key* / Christina Latham-Koenig, Clive Oxenden, Jerry Lambert, Jane Hudson. – Oxford University Press, 2015. – 88 p.

McCarthy, M. *English Vocabulary in Use : Advanced* / Michael McCarthy, Felicity O'del. – Cambridge University Press, 2017. – 300 p.

Уровень C2

Capel, A. *Objective : Proficiency Student's Book with Answers* / Annette Capel, Wendy Sharp. – Cambridge University Press, 2nd ed., 2013. – 279 p.

Sunderland, P. *Objective : Proficiency Workbook with Answers* / Peter Sunderland, Erica Whettem. – Cambridge University Press, 2nd ed., 2013. – 120 p.

Side, R. *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency with Key* / Richard Side, Guy Wellman. – Longman, 2007. – 288 p.

Литература о Томске и ТГУ:

Гаврилова М.Я. *From the History of TSU : методическое пособие для студентов* / М.Я. Гаврилова. – Томск : Томский гос. ун-т, 2009. – 37 с.

Классен Е.В. *Religion and Art in Cross-Cultural Communication : учебное пособие по переводу и практике устной и письменной речи* / Е.В. Классен, О.В. Одегова. – Томск : Томский гос. ун-т, 2017. – 214 с.

Кошель Е.Ю. *Методическое пособие для студентов естественно-научных и физико-математических факультетов* / Е.Ю. Кошель, В.И. Каширина, И.Б. Пасечник, Е.В. Классен. – Томск, ТГУ, 2006. – 96 с.

Tomsk : Illustrated Guidebook-Digest / Project coordinated by I.A. Pilevin, English translation by E. Soldatenko, edited by P. Mitchell. – Tomsk, Publishing House D-Print. – 244 p.

Ресурсы сети Интернет:

Онлайн платформа «Английский пациент» [Электронный ресурс]. – URL: <https://englishpatient.org/>

Учебные средства и карточки – Quizlet [Электронный ресурс]. – URL: <https://quizlet.com/ru>

BBC Learning English [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/>

Speakspeak: Learn English with us [Электронный ресурс]. – URL: <http://speakspeak.com>

News in Levels [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.newsinlevels.com>

Learn English with the British Council [Электронный ресурс]. – URL: <http://learnenglish.britishcouncil.org>

Learn English with the Voice of America news [Электронный ресурс]. – URL: <http://learningenglish.voanews.com>

13. Перечень информационных технологий

а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

– Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office OneNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);
– публично доступные облачные технологии (Google Docs, Яндекс диск и т.п.).

б) информационные справочные системы:

– Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ – <http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>

– Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ – <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>

– ЭБС Лань – <http://e.lanbook.com/>

– ЭБС Консультант студента – <http://www.studentlibrary.ru/>

– Образовательная платформа Юрайт – <https://urait.ru/>

– ЭБС ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>

– ЭБС IPRbooks – <http://www.iprbookshop.ru/>

в) электронные словари:

– АBBYY Lingvo Online [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.lingvo.ua/ru>

– Словарь Мультитран [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.multitran.ru> и др.

– Webster's Online Dictionary [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.websters-online-dictionary.org>.

14. Материально-техническое обеспечение

Аудитории для проведения занятий лекционного типа.

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам.

Аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации в смешанном формате («Актру»).

15. Информация о разработчиках

Горянова Любовь Николаевна – кандидат филол. наук, доцент ФИЯ ТГУ

Класен Елена Вильгельмовна, старший преподаватель ФИЯ ТГУ

Надеждина Елена Юрьевна – кандидат пед. наук, доцент ФИЯ ТГУ

Новицкая Ирина Владимировна – доктор филол. наук, доц., проф. ФИЯ ТГУ

Штерн Ольга Владимировна – старший преподаватель ФИЯ ТГУ